

Oketopa 2022

Ko e tonuhia mo e tau mena kua lata ke taute mae haau a malolo tino

Ko e tau tau oti ne tokologa lahi e tau tagata ne kua mamate poke pakia ke he tau falegahua mo e loga foki e tau teau tagata ne mamate ha kua lauia ke he tau mena mai he tau fale gahua poke kua moua e tau gagao ha ko e tau gahuaaga. Ko e mena ni he tagata a ia ke lagomatai ke ua fai pakia.¹

Ka gahua a koe i Niu Silani, kua lata ia koe ke iloa e haau a tau tonuhia ke he haau a malolo tino mo e haohao mitaki e tau mena taute, ati tumau foki e malolo mo e haohao mitaki e tau tagata oti he tau falegahua.

Ko e tonuhia haau ke

TAU TONUHIA		Gahua he tau takatakai motu ne kua haohao mitaki mo e moui olaola Haha i ai e tau mena he fale gahua ne maeke ke fakapakia a koe poke ke moua a koe he taha gagao. Ko e pisinisi ne gahua a koe ki ai, poke pisinisi ne toka ki ai e pule ke he mena ne gahua ai a koe, ne lago ki ai e levekiaga ke he tau gahuaaga hagahagakelea ke he tau malolo tino mo e fakatumau ke haohao mitaki.
		Moua e tau fakaakoaga kua lata tonu to kamata ke gahua Kua lata he pisinisi ne gahua a koe ki ai ke fakaako a koe ke maeke ke taute e haau a tau gahua ke he puhala mitaki ke he haau a malolo tino pihia ke he puhala haohao mitaki. Fakamooli kua maama e koe e tau mena hagahaga kelea mo e iloa e koe ke taute e haau a tau gahua ke he puhala mitaki ke he haau a malolo tino mo e haohao mitaki he gahuaaga.
		Gahua mo e tau masini, tau peleoafi, tau lakau gahua mo e tau koloa fakaaga haohao mitaki Kua lata e pisinisi ke fakamooli kua haohao mitaki mo e gahuahua mitaki e tau lakau gahua, tau koloa fakaaga, tau peleoafi mo e tau masini ne fakaaga he gahuaaga.
		Taofi poke ua talia ke taute e tau gahua hagahagakelea Kua haha ia koe e tonuhia ke taofi mo e ai gahua, poke ai talia ke taute e tau gahua, kaeke kua talitonu a koe to mukamuka e haau mo e ko hai ni foki a tau malolo tino ke lauia kelea pihia ni ke ai haohao mitaki. Kaeke kua taofi haau a gahua, kua lata ia koe ke fakailoa fakamafiti ke he haau a takitaki.
		Hokotia ke moua e tau vala tala haggao ke he malolo tino mo e mouaga he haohao mitaki Ko e pisinisi ne gahua ai a koe ne kua lata ke fai he tau vala tala ke iloa ke fakatumau e tau malolo tino mo e haohao mitaki he fale gahua, mo e talahau he puhala ne maama mitaki a koe ki ai.
		Ko e tau koloa puipui ke he tagata - Personal Protective Equipment (PPE) Ne laulahi ni he tau magaaho kua lata he pisinisi ne gahua a koe ki ai ke atu e tau koloa puipui (Personal Protective Equipment - PPE) kaeke kua lata ke fakaaga ke tumau e malolo ke he haau a tino mo e haohao mitaki foki, ke fakatai ki ai, tau pulou mao, tau pa teliga mo e tau tioata malu. Kua lata he pisinisi haau ke fakaako a koe ke iloa e tau puhala ke fakaaga fakamitaki, fakamea mo e leveki ke he haau a tau koloa PPE. Kua ai lata he pisinisi ne gahua a koe ki ai ke fekau a koe ke totogi e tau koloa PPE. Maeke ia koe ke tamai ni e koe e haau a tau koloa PPE ka e kua lata tonu ni ke tivi mo e talia he haau a pisinisi.

¹ Health and Safety at Work Act 2015.

**Vagahau hake**

Ko koe ko e tau mata mo e tau teliga he haau a pisinisi. Fakatutala mo e haau a pisinisi haggao ke he haau a tau manatu, tau logonaaga poke tau mena ne tupetupe a koe mo e haau a tau kau gahua ke haohao mitaki e tau momoui.

To nakai maeke ke fakaoti motuhia haau a gahua kaeke ke hokotaki e koe ha ko e taha mena kua tupetupe a koe ki ai ha kua nakai hagahaga mitaki ke he tau malolo tino mo e nakai haohao mitaki e gahuaaga. Kua agahala ke he fakatufono kaeke ke fili tagata poke fai tauteaga kelea kia koe ha kua fakalea e koe e haau a tupetupe ke he tau mena ne nakai hagahaga mitaki ke he tau malolo tino mo e haohao mitaki ke he gahuaaga.

**Tuku atu kia koe e taha magaaho ke fai talahauaga**

Kua lata lahi ke tuku atu e falu magaaho ke talahaau haau a tau manatu mo e lafilafi atu ke he tau fifiliaga haggao ia ke he hagahaga mitaki he tau malolo tino mo e haohao mitaki ke he gahuaaga. Kua lafi ki ai e tau fifiliaga haggao ia ke he:

- fuafuaaga mo e levekiaga ke he haau a malolo tino
- tau fakatokatokaaga he haau a gahuaaga
- tau vala tala mo e tau fakaakoaga mae tau tagata gahua.

**Tau hukui mae Health and Safety Representatives (HSRs) mo e Health and Safety Committees (HSCs)**

Maeke ia koe ke ole ke he haau a pisinisi ke fai HSR poke taha HSC, ke lagomatai aki e tau tagata gahua ke gahuahua mitaki mo e pisinisi ke lagaki hake e hagahagamitaki ke he tau malolo tino mo e haohao mitaki ke he gahuaaga. Maeke ia koe ke matutaki atu ke he taha kau gahua lagomatai ke he tau mena pehe nei (union).

Ke moua foki e falu vala tala totou ke he *Worker Engagement, Participation and Representation* good practice guidelines ne haha ki ai he poko kupega hila: WorkSafe worksafe.govt.nz

**Moua e tau**

- falevao mo e tau mena ke holoholo ai e tau lima
- valavai mea mo inu
- koloa mo lagomatai kaeke ke fai pakia
- fai mena malu mo e hagahaga mitaki ke kai e tau kai mo e okioki atu ki ai.

**Maama ko e heigoa ke taute kaeke ke tupu e taha lekua fakalutukia**

Kua lata he haau a tagata fakagahua ke fakamooli kua iloa e koe e tau mena ke taute kaeke ke fai lekua tupu fakalutukia, fakataitai ko e hola fefe a koe kaeke ke fai afi puhopuho poke ka to e taha mafuike.

Ko e tau gahua mahuiga kua lago kia koe he gahuaaga**Ha ko e tagata gahua kua lago kia koe ke**

- leveki fakamitaki ni a koe ke he haau a malolo tino mo e levekiaga ke haohao mitaki
- leveki fakamitaki ke ua lauia kelea e tau malolo tino mo e nakai haohao mitaki e falu ha ko e tau mena ne taute poke nakai taute e koe
- kau atu ke he tau hatakiaga mitaki haggao ke he tau malolo tino mo e tau levekiaga haohao mitaki ke he gahuaaga ne kua fakatokatoka he haau a pisinisi
- mumuitua ke he tau hatakiaga mitaki he pisinisi ne gahua atu a koe ki ai.

**Ko e heigoa haau ke taute kaeke ke fai manatu tupetupe a koe haggao ia ke he haau a malolo tino pokua fai mena ne nakai haohao mitaki**

- Fakatutala mo e haau a takitaki poke haau a hukui ke tuku e tau matakupu kaeke ke nakai hagahaga mitaki e tau malolo tino mo e nakai haohao mitaki e gahuaaga (Health and Safety Representative).
- Ole age ke he taha tagata ne gahua mo koe poke taha mai he haau a maaga ke fakalea haau a manatu kua tupetupe ki ai.
- Matutaki atu ke he haau a tau lagomatai union, ke maeke ia lautolu ke vagahau ma haau.
- Matutaki ke he WorkSafe he numela 0800 030 040.
- Finaatu ke he poko kupega hila: worksafe.govt.nz (fakaaoga e kupu 'concern')

Ke moua e falu vala tala foki haggao ke he tau tonuhia mo e tau mena ke taute he tau tagata gahua finaatu ke he poko kupega hila he WorkSafe: worksafe.govt.nz